



Gemeinderat

Protokoll Nr. 07/2023

Datum Donnerstag, 5. Oktober 2023

Dauer 14:00 - 17:20 Uhr

Anwesend

Präsident Norbert Waser

Mitglieder

Corina Cabalzar

Vincenzo Cangemi

Angela Carigiet Fitzgerald

Giulia Casale

Mario Cortesi

Silvio Curschellas

Géraldine Danuser

Rainer Good

Walter Hegner

Hanspeter Hunger

Dr. Jürg Kappeler

Dr. Jean-Pierre Menge

Martina Nett Schatz

Michel Peder

Barbara Rimml

Johann Ulrich Salis

Tino Schneider

Andreas Schnoz

Gian-Reto Trepp

Stadtrat Stadtpräsident Urs Marti

Stadträtin Dr. Sandra Maissen

Stadtrat Patrik Degiacomi

Protokoll Stadtschreiber Marco Michel

Entschuldigt Dr. Hans Martin Meuli





Traktanden

1. Protokoll der Sitzung vom 7. September 2023
2. Vereidigung von zwei neuen Gemeinderatsmitgliedern
3. Ersatzwahl in die Kulturkommission für den Rest der Amtsperiode 2021 - 2024; Antrag an den Gemeinderat
4. Botschaft Masterplan Energie und Klima Stadt Chur
5. Auftrag Corina Cabalzar und Mitunterzeichnende betreffend "Die Stadt Chur schafft eine Verordnung zur Corporate Governance der Stadt Chur"; Bericht
6. Auftrag Mitte-Fraktion, FDP-Fraktion, GLP-Fraktion und Mitunterzeichnende zur finanziellen Entlastung der Churer Sportvereine; Bericht
7. Auftrag Vincenzo Cangemi und Mitunterzeichnende betreffend Erhöhung der Liegenschaftssteuer; Antrag um Fristverlängerung
8. Fragestunde vom 5. Oktober 2023 gemäss Art. 61 Geschäftsordnung (bei Bedarf)

1. **Protokoll der Sitzung vom 7. September 2023**

Das Protokoll der letzten Sitzung wird einstimmig genehmigt.

2. **Vereidigung von zwei neuen Gemeinderatsmitgliedern**

Gemeinderätin Martina **Nett Schatz** (Freie Liste & Grüne) und Gemeinderätin Barbara **Rimml** (SP) legen vor dem Gemeinderatspräsidenten das Amtsgelübde ab.



3. Ersatzwahl in die Kulturkommission für den Rest der Amtsperiode 2021 - 2024; Antrag an den Gemeinderat

Antrag

Mit Stadtratsbeschluss vom 29. August 2023 (SRB.2023.680) schlägt der Stadtrat Martina Hug, Chur, für den Rest der Amtsperiode 2021 - 2024 zur Wahl in die Kulturkommission vor.

Abstimmung:

Martina Hug, Chur, wird einstimmig für den Rest der Amtsperiode 2021 - 2024 als Mitglied in die Kulturkommission gewählt.

Die Kulturkommission setzt sich neu wie folgt zusammen:

Präsident	Bruno W. Claus, Kasernenstrasse 37, 7000 Chur
Mitglieder	Men Duri Arquint, Arcas 19, 7000 Chur
	Martina Hug, Belmontstrasse 1, 7000 Chur
	Gianna Olinda Cadonau, Obere Plessurstrasse 47, 7000 Chur
	Peter Conradin Zumthor, Palu 18, 7023 Haldenstein
	Menga Dolf, Teilerrüfeweg 14, 7304 Maienfeld
	Karin Punzi-Hofmänner, Heimstrasse 10, 7000 Chur

Patrik Degiacomi, Stadtrat, und Helena Mettler, Leiterin Kulturfachstelle, nehmen von Amtes wegen mit beratender Stimme Einsitz.

4. Botschaft Masterplan Energie und Klima Stadt Chur

Antrag

- Vom Masterplan Energie und Klima Stadt Chur auf der Basis des Grundlagenberichts wird Kenntnis genommen.*
- Folgende Ziele werden gutgeheissen:*
 - Die Treibhausgas-Emissionen der Stadt Chur sind im Jahr **2050** auf netto null Emissionen reduziert.*



- *Die Stadtverwaltung nimmt ihre Vorbildrolle wahr und senkt ihre Treibhausgas-Emissionen bis im Jahr **2040** möglichst auf Netto-Null.*
3. *Folgende Massnahmen sind prioritär umzusetzen:*
- *Wiederaufnahme des Kraftwerkprojekts "Pradapunt" zur Steigerung der Stromproduktion*
 - *Vorantreiben der Realisierung der Biogasanlage Bettlerküche*
 - *Förderung des Baus der Windenergieanlage Oldis II*
 - *Ausbau von PV-Anlagen in Zusammenarbeit mit der IBC Energie Wasser Chur (IBC)*
 - *Förderung erneuerbare Antriebssysteme für Chur Bus*
 - *Masterplan ARA 2035: Umsetzung Etappe 1: 4. Reinigungsstufe – Elimination Mikroverunreinigung*
4. *Folgende Aufträge werden als erledigt abgeschrieben:*
- *Auftrag Anita Mazzetta und Mitunterzeichnende für eine "Aktion zur Solarenergieförderung"*
 - *Auftrag Jürg Kappeler und Mitunterzeichnende betreffend "Winterstrom aus städtischen Liegenschaften"*
 - *Auftrag Fraktion Freie Liste Verda und Mitunterzeichnende betreffend "CO2-neutraler städtischer Gebäudepark bis 2030"*
 - *Auftrag Fraktion Freie Liste Verda und Mitunterzeichnende betreffend "Energie-stadt Gold Label"*
- **Antrag SVP-Fraktion** auf Streichung zweiter Teil Antrag 2 *"Die Stadtverwaltung nimmt ihre Vorbildrolle wahr und senkt ihre Treibhausgas-Emissionen bis im Jahr 2040 möglichst auf Netto-Null."*

Abstimmung:

Der Antrag der SVP-Fraktion wird mit 7 Ja- zu 13 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen abgelehnt.



- **Antrag FDP-Fraktion** auf Abänderung Antrag 3 in der Einleitung zu *"Folgende Massnahmen sind prioritär umzusetzen, falls dies die städtische Finanzsituation zulässt."*

Abstimmung:

Der Antrag der FDP-Fraktion wird mit 11 Ja- zu 9 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen angenommen.

- **Zusatzanträge SP-Fraktion:**

- Ziele

- 1 Es sollen konkrete Ziele zu den Energieeinsparung festgelegt werden.

- Massnahmen

- 1 Die Mobilitätsstrategie soll in die prioritären Massnahmen aufgenommen werden.
- 2 Es sollen Massnahmen zur Reduktion des Energieverbrauchs festgelegt werden.
- 3 Die Energieberatung seitens der Stadt Chur soll reaktiviert und ausgebaut werden.
- 4 Ein Strategie- und Massnahmenplan soll bis im Jahr 2025 vorgelegt werden.

Abstimmung:

- Ziele

- 1 Es sollen konkrete Ziele zu den Energieeinsparung festgelegt werden.

Der Antrag wird mit 10 Ja- zu 10 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen mit Stichtscheid des Präsidenten abgelehnt.

- Massnahmen

- 1 Die Mobilitätsstrategie soll in die prioritären Massnahmen aufgenommen werden.

Der Antrag wird mit 10 Ja- zu 10 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen mit Stichtscheid des Präsidenten abgelehnt.

- 2 Es sollen Massnahmen zur Reduktion des Energieverbrauchs festgelegt werden.

Der Antrag wird mit 10 Ja- zu 10 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen mit Stichtscheid des Präsidenten abgelehnt.

- 3 Die Energieberatung seitens der Stadt Chur soll reaktiviert und ausgebaut werden.

Der Antrag wird mit 8 Ja- zu 12 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen abgelehnt.



- 4 Ein Strategie- und Massnahmenplan soll bis im Jahr 2025 vorgelegt werden.
Der Antrag wird mit 10 Ja- zu 10 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen mit Stichtent-
scheid des Präsidenten abgelehnt.

Schlussabstimmung:

Der Antrag des Stadtrates wird wie folgt zum Beschluss erhoben:

1. Vom Masterplan Energie und Klima Stadt Chur auf der Basis des Grundlagenberichts wird Kenntnis genommen.
2. Folgende Ziele werden mit 13 Ja- zu 6 Nein-Stimmen bei 1 Enthaltung gutgeheissen:
 - Die Treibhausgas-Emissionen der Stadt Chur sind im Jahr **2050** auf netto null Emissionen reduziert.
 - Die Stadtverwaltung nimmt ihre Vorbildrolle wahr und senkt ihre Treibhausgas-Emissionen bis im Jahr **2040** möglichst auf Netto-Null.
3. Folgende Massnahmen sind prioritär umzusetzen, falls dies die städtische Finanzsituation zulässt. Beschluss einstimmig:
 - Wiederaufnahme des Kraftwerkprojekts "Pradapunt" zur Steigerung der Stromproduktion
 - Vorantreiben der Realisierung der Biogasanlage Bettlerküche
 - Förderung des Baus der Windenergieanlage Oldis II
 - Ausbau von PV-Anlagen in Zusammenarbeit mit der IBC Energie Wasser Chur (IBC)
 - Förderung erneuerbare Antriebssysteme für Chur Bus
 - Masterplan ARA 2035: Umsetzung Etappe 1: 4. Reinigungsstufe – Elimination Mikroverunreinigung
4. Folgende Aufträge werden mit jeweils 12 Ja- zu 8 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen als erledigt abgeschrieben:
 - Auftrag Anita Mazzetta und Mitunterzeichnende für eine "Aktion zur Solarenergieförderung"
 - Auftrag Jürg Kappeler und Mitunterzeichnende betreffend "Winterstrom aus städtischen Liegenschaften"
 - Auftrag Fraktion Freie Liste Verda und Mitunterzeichnende betreffend "CO2-neutraler städtischer Gebäudepark bis 2030"



07/2023

- Auftrag Fraktion Freie Liste Verda und Mitunterzeichnende betreffend "Energie-stadt Gold Label"

5. Auftrag Corina Cabalzar und Mitunterzeichnende betreffend "Die Stadt Chur schafft eine Verordnung zur Corporate Governance der Stadt Chur"; Bericht

Antrag

Der Auftrag sei abzulehnen.

- **Antrag SP-Fraktion**

Der Auftrag sei im Sinne der Erwägungen zu überweisen.

Abstimmung:

In der Gegenüberstellung der Anträge obsiegt der Antrag des Stadtrates mit 10 zu 8 Stimmen bei 2 Enthaltungen.

6. Auftrag Mitte-Fraktion, FDP-Fraktion, GLP-Fraktion und Mitunterzeichnende zur finanziellen Entlastung der Churer Sportvereine; Bericht

Antrag

Der Auftrag sei im Sinne der Erwägungen zu überweisen.

- **Antrag Mitte-Fraktion**

Der Auftrag sei zu überweisen.

**Abstimmung:**

In der Gegenüberstellung der Anträge obsiegt der Antrag des Stadtrates mit 12 zu 8 Stimmen bei 0 Enthaltungen.

7. Auftrag Vincenzo Cangemi und Mitunterzeichnende betreffend Erhöhung der Liegenschaftssteuer; Antrag um Fristverlängerung

Antrag

Dem Gemeinderat wird beantragt, die Frist zur Einreichung des Berichts zum Auftrag Vincenzo Cangemi und Mitunterzeichnende betreffend "Erhöhung der Liegenschaftssteuer" bis zur Novembersitzung 2023 zu erstrecken.

Abstimmung:

Die Frist zur Einreichung des Berichts zum Auftrag Vincenzo Cangemi und Mitunterzeichnende betreffend "Erhöhung der Liegenschaftssteuer" wird bis zur Novembersitzung 2023 erstreckt.

8. Fragestunde gemäss Art. 61 Geschäftsordnung

Die Fragen von Gemeinderat Silvio **Curschellas** (Die Mitte) betreffend Schweizerischer Fussballverband werden durch **Stadtpräsident Urs Marti** beantwortet.

Die Fragen von Gemeinderat Mario **Cortesi** (SVP) betreffend Quadereisfeld im Winter 2023/2024 werden durch **Stadtpräsident Urs Marti** beantwortet.



07/2023

Eingang parlamentarischer Vorstösse

Der **Gemeinderatspräsident** gibt den Eingang des folgenden parlamentarischen Vorstosses bekannt:

Auftrag Jean-Pierre Menge und Mitunterzeichnende betreffend Instandsetzung und Vermietung des Alten Stadthospitals

Chur, 6. Oktober 2023

Der Stadtschreiber:

Marco Michel



Auftrag betr. Instandsetzung und Vermietung des Alten Stadtspitals

Mit Interpellation vom 11.3.2021 wollte der damalige Gemeinderat Urs Rettich vom Stadtrat wissen, was dieser unternimmt, damit das Alte Stadtspital nicht zum zweiten Haus zur Kante wird und ob der Stadtrat nicht auch der Meinung sei, dass man in dieser Sache seitens der Behörden aktiv werden sollte.

In seiner Antwort vom 1.6.2023 legte der Stadtrat dar, dass Zurzeit durch die Dienststelle Immobilien und Bewirtschaftung verschiedene Varianten ausgearbeitet würden, wie mit der Liegenschaft Altes Stadtspital umgegangen werden könnte. Diese Frage stehe auch in engem Zusammenhang mit weiteren Liegenschaften mit hohem Sanierungsbedarf, wie z.B die Alte Fuhrhaltereirei oder die Postremise. Der Stadtrat sei sich der Aufgabe bewusst und werde den Sanierungsbedarf dieser Liegenschaften aufzeigen. In der Gesamtschau der städtischen Budgetierung der nächsten Jahre und unter Berücksichtigung der Stadtentwicklung sowie der Immobilienstrategie sei zu klären, wie mit diesen Liegenschaften umzugehen sei. Die Diskussion über deren Umsetzung könne danach geführt und allfällige notwendige Mittel können ins Budget aufgenommen werden.

Leider ist man in dieser Angelegenheit ~~seit~~ ^{noch} keinen Schritt weitergekommen. Das Alte Stadtspital kann auch nicht mit den anderen Objekten gleichgestellt werden. Die Wohnungen im Alten Stadtspital wurden bis zum Leerstand niederschwellig, d.h. zu einem günstigen Mietzins vermietet.

Die Nachfrage nach bezahlbarem Wohnraum ist in Chur sehr gross. Zu denken ist an die Studierenden der immer noch wachsenden Fachhochschule, an Familien mit tiefen Einkommen oder auch an einkommensschwache Einzelpersonen. Die SP-Fraktion erachtet es deshalb als zwingend notwendig, dass das Alte Stadtspital umgehend instandgesetzt und vermietet wird. Auf eine Luxusrenovation ist dabei zu verzichten, um die Mieten tief halten zu können. Denkbar wäre, das Alte Stadtspital auf die WSC zu übertragen, da diese über die entsprechenden Kapitalreserven verfügt.

Der Stadtrat wird somit beauftragt:

1. Das Alte Stadtspital umgehend instand zustellen und zu vermieten. Dabei ist darauf zu achten, dass die Mietzinse auf einem tiefen Niveau angesetzt werden.
2. Zu prüfen, ob das Alte Stadtspital von der WSC übernommen werden kann.

Chur, 5.10.2023

Dr. Jean-Pierre Menge



Stadt Chur

Eingereicht anlässlich der
Gemeinderatssitzung vom 5.10.2023

Marco Michel
Marco Michel, Stadtschreiber



Gemeinderat

Beiblatt zu parlamentarischen Vorstössen

☒ Auftrag☐ Interpellation

Titel AUFTRAG BETR. AUSLAGSETZUNG UND
VERMIETUNG DES ALTEN STADTSPITALS

Erstunter-
zeichnende/r
(ankreuzen)

	Name	Partei	eingesehen (Visum)	Unterschrift
☐	Cabalzar Corina	SP		
☐	Cangemi Vincenzo	SP		
☐	Carigiet Fitzgerald Angela	SP		
☐	Casale Giulia	SP		
☐	Cortesi Mario	SVP		
☐	Curschellas Silvio	Die Mitte		
☐	Danuser Géraldine	GLP		
☐	Good Rainer	FDP		
☐	Hegner Walter	SVP		
☐	Hunger Hanspeter	SVP		
☐	Kappeler Jürg, Dr. sc. techn.	GLP		
☒	Menge Jean-Pierre, Dr. iur.	SP		
☐	Meuli Hans Martin, Dr. oec. publ.	FDP		
☐	Nett Schatz Martina	Freie Liste & Grüne		
☐	Peder Michel	FDP		
☐	Rimmi Barbara	SP		
☐	Salis Johann Ulrich	SVP		
☐	Schneider Tino	Die Mitte		
☐	Schnoz Andi	Freie Liste & Grüne		
☐	Trepp Gian-Reto	FDP		
☐	Waser Norbert	Die Mitte		

Datum: 5.10.2023

Stadt Chur
 Abteilung für
 Verwaltung und
 Finanzen

Stadt Chur, Stadtschreiber